

Revista de Letras Norte@mentos

Estudos Linguísticos
v. 18, n. 54, setembro de 2025

UNIVERSIDADE DO ESTADO DE MATO GROSSO
CAMPUS DE SINOP

Reitora

Profa. Dra. Vera Lúcia da Rocha Maquêa

Diretor Político, Pedagógico e Financeiro - Campus de Sinop

Prof. Dr. Júlio César Beltrame Benatti

Diretora da Faculdade de Ciências Humanas e Linguagem - FACHLIN

Profa. Dra. Judite de Azevedo do Carmo

Coordenadora do Curso de Licenciatura em Letras

Profa. Dra. Juliana Freitag Schweikart

REVISTA DE LETRAS NORTE@MENTOS

Sinop, v. 18, n. 54, p. 1-376 setembro de 2025

ISSN Eletrônico 1983-8018

Editores-chefes

Prof. Dr. Jesuino Arvelino Pinto (UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil)

Profa. Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Conselho Editorial

Editorial Board

Dra. Ana Carolina de Laurentiis Brandão (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Adriana Lins Precioso (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Albina Pereira de Pinho (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dr. Genivaldo Rodrigues Sobrinho (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dr. Jesuino Arvelino Pinto (UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil)

Dra. Juliana Freitag Schweikart (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Leandra Ines Seganfredo Santos (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Luzia Aparecida Oliva dos Santos (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Olandina Della Justina (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Rosana Rodrigues da Silva (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Sandra Luzia Wrobel Straub (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Revista de Letras Norte@mentos

Conselho Consultivo

Advisory Committee

Dra. Ana Mafalda de Moraes Leite, UL, Lisboa, Portugal
Dr. Antonio Aparecido Mantovani, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dr. Antonio Manoel dos Santos Silva, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dr. Aroldo José Abreu Pinto, UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil
Dra. Ascensión Rivas Hernández, USAL, Salamanca, Espanha
Dra. Asunción Escribano Hernández, UPSA, Salamanca, Espanha
Dra. Carmen Balart Carmona, UMCE, Santiago, Chile
Dra. Carmen Ruiz Barrionuevo, USAL, Salamanca, Espanha
Dr. Celiomar Porfírio Ramos, UFMT, Cuiabá, Brasil
Dra. Célia Maria Domingues da Rocha Reis, UFMT, Cuiabá, Brasil
Dr. Danglei de Castro Pereira, UnB, Brasília, Brasil
Dr. Dante Gatto, UNEMAT, Tangará da Serra, Brasil
Dr. Fernando de Moraes Gebra, UFFS, Chapecó, Brasil
Dr. Fernando Hélio Tavares de Barros, Universität Bremen, Alemanha
Dr. Francisco Vieira da Silva, UFERSA, Rio Grande do Norte, Brasil
Dra. Gicelma da Fonseca Chacarosqui Torchi, UFGD, Dourados, Brasil
Dra. Graciele Marjana Kraemer, UFRGS, Brasil
Dra. Grasiela Veloso dos Santos Heidmann, UFMT, Cuiabá, Brasil
Dr. Henrique Roriz Aarestrup Alves, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Hilda Gomes Dutra Magalhães, UFT, Araguaína, Brasil
Dr. Joachim Steffen, UFRGS, Porto Alegre, Brasil / AvH, Alemanha
Dra. Karin Volobuef, UNESP, Araraquara, Brasil
Dr. Kleber Aparecido da Silva, UnB, Brasília, Brasil
Dr. Manoel Mourivaldo Santiago Almeida, USP, São Paulo, Brasil
Dra. Maria Celeste Tommasello Ramos, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dra. Marieta Prata de Lima Dias, UFMT, Sinop, Brasil
Dra. Marta Helena Cocco, UNEMAT, Tangará da Serra, Brasil
Dra. Marli Terezinha Walker, IFMT, Sinop, Brasil
Dra. Norma Wimmer, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dr. Osvaldo Copertino Duarte, UNIR, Vilhena, Brasil
Dra. Renata Junqueira de Souza, UNESP, Presidente Prudente, Brasil
Dr. Ricardo Postal, UFPE, Recife, Brasil
Dr. Roberto Leiser Baronas, UFSCar, São Carlos, Brasil
Dra. Rosângela Aparecida Ferreira Lima, UFPE, Recife, Brasil
Dr. Rubens Pereira dos Santos, UNESP, Assis, Brasil
Dra. Sandra Aparecida Ferreira, UNESP, Assis, Brasil
Dr. Shelton Lima de Souza (UFAC, Campus Rio Branco, Brasil)
Dra. Shirlene Rohr de Souza, (UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil)
Dra. Slava López Rodríguez, UGR, Granada, Espanha
Dra. Terezinha Della Justina, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Vera Lúcia da Rocha Maquêa, UNEMAT, Cáceres, Brasil
Dra. Zoraide dos Anjos Gonçalves da Silva VIEIRA, UFRR, Brasil

Coordenador da Edição

Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Editoração

Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Ldo. Gabriel de Oliveira Lopes (Mestrando/bolsista pela CAPES)

Bruna Vanda Weizenmann (Bolsista IC)

Correspondência deverá ser encaminhada a:

Correspondence should be addressed to:

REVISTA DE LETRAS NORTE@MENTOS

Universidade do Estado de Mato Grosso

Campus de Sinop

Faculdade de Ciências Humanas e Linguagem

78.555-000 – Sinop-MT

CIP – CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO

Revista de Letras Norte@mentos / Curso de Letras, Faculdade de Ciências Humanas e Linguagem, UNEMAT. – Vol. 18, n. 54 (ago./set. 2025)-. – Sinop: Universidade do Estado de Mato Grosso, 2025- .

V. 18, n. 54 (Edição de Estudos Linguísticos) ; 376 p.

Sistema requerido: Adobe Acrobat Reader (ou similar).

Disponível em: <<https://periodicos.unemat.br/index.php/norteamentos>>.

ISSN 1983-8018.

1. Letras. 2. Literatura. I. Philippsen, N. I, Dra. II. Universidade do Estado de Mato Grosso. *Campus* Universitário de Sinop. Faculdade de Ciências Humanas e Linguagem. Curso de Letras.

CDU 81/82(817.2)(05)

Ficha catalográfica elaborada pela bibliotecária Fabiana Souza de Andrade - CRB1 2119.

Os artigos publicados na *Revista de Letras Norte@mentos* são indexados por:

BASE: Bielefeld Academic Search Engine

EZB: Electronic Journals Library

La Criée: périodiques en ligne

Sumários.org – Sumários de Revistas Brasileiras

Diadorim – Diretório de Políticas de Acesso Aberto das Revistas Científicas Brasileiras

e-revist@s – Plataforma Open Access de Revistas Científicas Electrónicas Españolas y Latinoamericanas

Latindex – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

REDIB: Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico

Actualidad Iberoamericana: Índice Internacional de revistas

Periódicos Capes: Portal de Periódicos CAPES/MEC

Revista de Letras Norte@mentos

SUMÁRIO

Editorial

<i>Expediente</i>	01
<i>Apresentação</i>	08

Dra. Neusa Inês Philippsen

Artigos

A literatura como direito humano no contexto da educação básica: um estudo comparado Cuba-Brasil

La literatura como derecho humano en el contexto de la educacion básica: un estudio comparativo Cuba-Brasil

Gracineia dos S. Araújo, Gracieda dos S. Araújo, Juan Carlos Rodríguez Cruz 15

A serpente como arquétipo do mal na escritura sagrada e na cultura contemporânea

The serpent as an archetype of evil in sacred scripture and contemporary culture

Eduardo Santana Moreira 28

Argumentação e construção de sentidos no gênero tirinha

Argumentation and construction of meaning in the comic strip genre

Claudecy Campos Nunes 44

As fases do atlas linguístico do Amapá: uma breve historiografia

The phases of the linguistic atlas of Amapá: a brief historiography

Romário Duarte Sanches 63

Brincando de par mínimo na libras: construção de um jogo como recurso didático para o ensino dessa língua

Playing minimum pair in libras: constructing a game as a teaching resource for teaching this language

Emmanuelle Félix dos Santos e Cássia Regina Santos Moura 86

Comunidades de prática, variação linguística e dimensões da literacia: subsidiando princípios para o ensino básico de língua

Communities of practice, linguistic variation and literacy dimensions: supporting principles for language basic education

Revista de Letras Norte@mentos 5

Sabrina Bonqueves Fadanelli e Nathaline Bachi Marchett 107

Ensino-aprendizagem de língua portuguesa: a crônica em sala de aula

Teaching and learning of portuguese language: the chronicle in the classroom

Rita de Cássia Péres 127

Funk: crítica sobre a crítica negativa

Funk: criticism of the negative criticism

Paulo César Tafarello e Valter Souza da Silva 143

Language ideology in brazilian indigenous academic production

Ideologia linguística na produção acadêmica indígena

Paride Bollettin e Fabrício Sernelati 165

Leitura e produção de sentidos em sala de aula: uma proposta de atividade de compreensão para aplicação

Reading and production of meanings in the classroom: a proposal for comprehension activity for application

Débora Livia Cunha da Costa e Zacarias Oliveira Neri 187

Meu canto de morte não hão de ouvir: os efeitos de sentido da preservação do planeta nas toadas do boi de morros-ma

My song of death you will not hear: the effects of the meaning of preserving the planet in the toadas of the boi de morros-ma

Marcelo Nicomedes dos Reis Silva Filho, Aline da Silva Moraes Costa e Mariana dos Santos Silva 202

Multiletramentos - principais desafios ao professor de língua portuguesa na atualidade

Multiliteracies – main challenges for the portuguese language teacher today

Sirlei de Melo Milani 226

O arquétipo do guardião em cavaleiros do Zodíaco: uma análise semiótica do cavaleiro de ouro de Áries, Mú

The guardian archetype in knights of the zodiac: a semiotic analysis of the golden knight of Aries, Mú

Thiago Barbosa Soares 241

Revista de Letras Norte@mentos

6

O desenvolvimento dos multiletramentos dos estudantes como abordagem discursiva e tecnológica para o ensino e aprendizagem de língua portuguesa

The development of students' multiliteracies as a discursive and technological approach for the teaching and learning of the portuguese language

Risonete Gomes Amorim 262

“Que sair o quê, eu tô escrevendo um artigo”: uma análise construcionista das construções [que mané x], [que x o quê] e [que x que nada] do português brasileiro.

“Que sair o quê, eu tô escrevendo um artigo”: a constructionist analysis of the construction [que mané x], [que x o quê] e [que x que nada] of brazilian portuguese.

Diogo Oliveira Ramires Pinheiro e Paula Sasse da Rocha 278

Semiótica da temporalização: análise da cena do barco em o evangelho segundo Jesus Cristo (1991) de José Saramago

Semiotics of temporalization: analysis of the boat scene in the gospel according to Jesus Christ (1991) by José Saramago

Ricardo Loiola Vieira 299

Terminologia, tradução, tradução automatizada e chat gpt: um estudo comparativo

Terminology, translation, machine translation and chatgpt: a comparative study

Carolina Akie Ochiai Seixas Lima e Alex Alves Almeida 313

The requirements of the ENEM essay in contrast with contemporary scholarly writing

As exigências da redação do ENEM em contraste com a escrita acadêmica contemporânea

Vanessa Fabíola de Silva Faria e Priscilla Caroline Grandi 333

Uma análise sintática comparativa entre redações produzidas para o exame nacional do ensino médio e textos jornalísticos: estruturas predominantes e implicações pedagógicas

A comparative syntactic analysis between essays produced for the national high school exam and journalistic texts: predominant structures and pedagogical implications

Manoel Mourivaldo Santiago Almeida e Ângela Maria de Oliveira Batista 355